

EDI - ASN Note (VDA 4952)		Load-No.: 122187		23.10.2024 - 10-21 page 2/3			
Vendor	Plant: 0100 No: 91001108	Receiver	Plant: 100 No.: 14550700	Unloading Area: place of storage:	14248		
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Consumption: Dispatch Type: Forw. Agent Name: -Number: Gross Weight:	Truck Company Schweitzer GmbH & Co. 16070077 23.806 KG		
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728					
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.				-Number Vendor	Consignment
Cast-Number: 275739 UC-Material: G017248X20 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_003385-01 Text: Supplier Index -							
81242499	000010	2511108891	4.480	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688701 nt. wt.: 5.729 KG, gr. wt.: 6.330 KG
23.10.2024		035613-900	640	PC	S		
		CC: 240071017	640	PC	S		
		CC: 240071014	640	PC	S		
		CC: 240071005	640	PC	S		
		CC: 240070994	640	PC	S		
		CC: 240070988	640	PC	S		
		CC: 240070981	640	PC	S		
		CC: 240067689	640	PC	S		
		CC: 7,000	TBA-500256	PC			
Cast-Number: 275739 UC-Material: G017248X20 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_003385-01 Text: Supplier Index -							
81244037	000010	2511109091	1.940	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688501 nt. wt.: 1.573 KG, gr. wt.: 1.743 KG
23.10.2024		035611-900	970	PC	S		
		CC: 240071008	970	PC	S		
		CC: 240071001	970	PC	S		
		CC: 2,000	TBA-500256	PC			
Cast-Number: 275740 UC-Material: G017340X20 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_002817-01 Text: Supplier Index -							
81245546	000010	M0144463	1.641	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550004737301 nt. wt.: 2.711 KG, gr. wt.: 2.969 KG
23.10.2024		035625-900					
GR:						Quant. Check:	Rating Check:

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-56815 Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1090.91
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006011
(order no. / No. de commande)
Schmelzen-Nr. 275740
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff ZOMNCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation TS 805000-2
(technical specification / Spécification, de livraison)

HBS-Teile-Nr. 035611-900
(HBS-Part number / N° du plan HBS)
Änderungsindex
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81244037/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess EVAK/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1048845
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G017340X20
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 10/15/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 1,940
(quantity / Quantité)

Rohmat.-abm. 45 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 37,3:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (test analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1100	1.2100	0.0170	0.0240	1.1800	0.0500	0.1700	0.1600	0.0080	0.0320	0.0070	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0030	0.0070	0.0001	0.0000	0.0005	0.0120	1.9000	0.7000

Härtebarkeit (hardness / valeurs de trempabilité)

	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
mm																							
HRC	0.00	46.00	0.00	45.30	0.00	44.10	0.00	41.10	0.00	37.70	0.00	35.50	33.70	32.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00					DI-Wert (DI value / diamètre idéal)	0.00														

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT - GEFÜGE										Randentkohlung (decarburation / Décarburation)										Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)									
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	5	Sek.	9	-	10			0.000										DIN-K3-OXIDE=0									

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)	
0.00	-	0.00

A(%)	
0.00	-

Z(%)	
0.00	-

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	162.0 0	-	179.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum
(date / Date)

10/23/2024

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /

Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector

WT - i. V. Fiebeck, Benjamin



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-012243 vom 21.10.2024

Ludwigsburg, 23.10.2024

Seite 1 von 1

24-012243

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cetransport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 28.10.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 23.10.2024 Zeit / Temps 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81242472	6	COLLI	Getriebeteile	23.806	73,58
2	81242474	3	COLLI			
3	81242498	5	COLLI			
4	81242499	7	COLLI			
5	81244037	2	COLLI			
6	81245546	3	COLLI			
Summe: Total:		26,00 COLLI		23.806,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. S.r.l. Modugno (BA)				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 24-012243 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le 01 NOV 2024 I-70026 Modugno "Ricevuto con riserva di verifica sulla qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		